

A3-29743Dmm(ISO)51016

A3-29743Dmm(ISO)51016

verwachte werkomstandigheden.

FUNCTIONAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnenruimten.

GEBRUIKSAAIWIJZING / KONSERVATIE

Konservatiewerken alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product werken met een gevone stroom of wv opgevoegen. In het product moeten lichtbronnen gebrukt werden met opgegevene in bedieningsboekje parameten. Lichtbron verwarmt zich tot hoghte temperatuur. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product nie verdoeken. Alle leidingen en elementen samenwerkende met montuur moeten zo aangezet worden, dat ze niet in tramping komen met warmwordende elementen van belichtings systeem. Regeling van licht richting en/of wisseling van lichtbron moet na product afkoeling gemaakt worden. Wissling van lichtbron mag na afkoelen van alle producten: kijs beeld. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vuk, vibraties, etc. Kontrol van alle elementen van belichtings System is anbefoelen.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

P1: Halogeenlamp.

P2: Max. Kracht van lichtbron.

P3: Halogeen gloeilamp.

P4: Hefl / montuur.

P5: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).

P6: Het product is niet geschikt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.

P7: Glas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseerd op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risico, dat het spanning ergoed wordt dan veilige.

P8: Gebruiken alleen binnen.

P9: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 12mm.

P10: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.

P11: Licht montuur, waar kan je halogeenlamp met eigenscherm of die met eigene montuur gebruiken.

P12: Glas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.

P13: Hoek regeling van de lichtuis.

MILIEUBESCHERMING

Product is ontworpen om te passen in het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.

LET OP / BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schade. Verdere informatie over producten van merk Kanlux zijn op : www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing - de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT

DESTINAZIONE / USO

Il prodotto è ambientale - componente dell'apparecchio. Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di racordo in modo tale da impedire il loro contatto con i parti del prodotto soggette al riscaldamento. Il singolo componente non costituisce l'apparecchio completo. Utilizzare solo i tipi di apparecchi indicati - vedi la figura. I componenti utilizzati devono soddisfare i requisiti tecnici richiesti per quanto riguarda la sicurezza d'uso. Il tipo di elementi utilizzati va accuratamente adattato alla tensione di rete di alimentazione e alle condizioni di funzionamento previste.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Il prodotto da utilizzare in ambienti interni.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Garantire il libero accesso di aria. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o la campo di tensione prescritti. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Non coprire il prodotto. Tutti i cavi e i componenti coordinati con l'apparecchio devono essere collocati in modo da non consentire il contatto con le parti del sistema di illuminazione soggette a riscaldamento. La regolazione della direzione d'illuminazione o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto, vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporcizia, nebbia, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Si raccomanda il controllo della correttezza di tutti le connessioni e dei componenti del sistema di illuminazione.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale.

P2: Potenza massima della sorgente luminosa.

P3: Lampina alogena.

P4: Base / alloggiamento.

P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).

P6: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.

P7: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione superiore alla tensione di sicurezza.

P8: Utilizzare solo in ambienti interni.

P9: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.

P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.

P11: Apparecchio d'illuminazione in cui è possibile inserire lampadine alogene autoalimentate o che abbiano una copertura propria.

P12: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.

P13: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Pierwotny odbiórny - komponent oprawy oświetloweniowej. Wyrób przeznaczony do zastosowań mieszkanowych i ogólnego przeznaczenia.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Zmiany techniczne zaprezentowane. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Schemat montażu; patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że to prawidłowo mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przewody przykrywane należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewanymi się częściami wyróbku. Pojedynczy komponent nie stanowi kompletnej oprawy oświetloweniowej. Należy stosować tylko wymiary i dane techniczne. Zastosowane komponenty muszą spełniać odpowiednie warunki techniczne pod względem bezpieczeństwa użytkowania. Rodzaj zastosowanej oprawy elementów musi być odpowiednio dobrany do napięcia sieci zasilającej oraz przewidzianych warunków pracy.

CECHY FUNKCJONALNE

Wyrob przeznaczony do użytku wewnątrz.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwacje wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czystyk wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Nie zakrywać wyróbku. Wszystkie przewody i elementy współpracujące z wyróbkiem należy umieszczać tak by nie dopierały do zakłóceń mechanicznych. W celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika, w tym wymiane źródła światła należy wykonać po wystąpieniu wyróbku. Wymiana źródła światła wykonać po wystąpieniu wyróbku; patrz ilustracje. Wyrób nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Zaleca się kontrolę poprawności wszystkich połączeń i elementów systemu oświetloweniowego.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

P1: Napięcie nominalne.

P2: Moc maksymalna źródła światła.

P3: Źarówka halogenowa.

P4: Trzonek / oprawka.

P5: Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).

P6: Wyrób nie nadaje się do okrywania materiałami termoodizlającymi.

P7: Klasa III. Wyrób, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.

P8: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.

P9: Ochrona przed ciałami stałymi większmi niż 12mm.

P10: Symbol oznacza minimalną odległość jaka może mieć oprawa oświetlowiona (jąźródło światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.

P11: Oprawa oświetlowiowa, w której można stosować żarówki halogenowe sameokrzepną lub posiadające własną oprawkę.

P12: Klasa II. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.

P13: Regulacja kąta obróty oprawy oświetloweniowej.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów oopakowanymiowy.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do załączenn iniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, uszkodzeń fizycznych i obrażeń narządów wewnętrznych. Dodatkowe informacje dotyczące marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania załączenn iniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ

URČENÍ / POUŽITÍ

Odobný výrobek - součást světla. Výrobek určený pro použití v bytech nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ

Technické změny vyhrazené. Před zahájením montáže se seznáť s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení.

Šchéma montáže; viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, že mechanické připojení a elektrické připojení jsou správně provedeny. Napájecí vedení musí být takovým způsobem, aby se nedotýkaly tečných částí výrobku, které se nahřívají. Jednotlivé komponenty nejsou samostatným výrobkem. Používejte pouze uvedené druhy objemků - viz obrázky. Jednotlivé komponenty musí splňovat příslušné technické podmínky a souvislosti s bezpečností výrobku. Należy stosować tylko wymiary i dane techniczne. Zastosowane komponenty muszą spełniać odpowiednie warunki techniczne pod względem bezpieczeństwa użytkowania.

FUNKCJI VLASTNOSTI

Výrobek používá vnitřní místnosti.

POKYNY K PŘEVÁZCE / ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek. Všechna vedení a/nebo spojovací části s objemku je nutné tak umístít, aby nedošlo ke kontaktu s zahřívajícími se částmi systému osvětlení. Regulaci směru svícení a/neb výše světelného žrobu prováděat až po ochlazení výrobku.

Výměnu světelného zdroje provést po vychlazení výrobku; viz ilustrace. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládou nepříznivé podmínky jako např. prach, píe, voda, vlhkost, vibrace apod. Odporúčame kontrolovať správnosť všetkých prípojo a prvkov osvetľovaceho systému.

USVĚTLENÍ ZVÝŠENÝ ZNAKU A SYMBOLU

P1: Nominální napětí

P2: Maximální výkon světelného zdroje

P3: Źarówka halogenová

P4: Patřice / objímka

P5: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU)

P6: Výrobek není vhodný okryvat termoozdiálními materiálem.

P7: Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšší než bezpečné.

P8: Používat iba v interiéroch.

P9: Ochrana pred sčtými sčtírcemi většmi nežli 12mm.

P10: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú môže mít svetelný zdroj (zdroj světla) od míst a osvetľovaných objektů.

P11: Svetelný zdroj, v němž lze používat halogenové žárovky s vlastním krytjem nebo samostatně. Zdroj světla označen být mělo být a žárovce.

P12: Třída II. Výrobek, v ktorom ochrana pred úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolácie, zajišťuje použitú dvojitú izolácie alebo posilnenú izoláciu.

P13: Nastavení úhlu osvětlovacího oblaku.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dbaj o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poabalových odpadků.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Neodporúčame robiti opravy ošvetľovacieho systému. Dodatočné informácie o výrobkoch značky Kanlux sú dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA neodpovedá za škody vznikajúce následkom nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhraňuje právo provádět a návodu změny - aktuální verzi ke stažení na: www.kanlux.com.

SK

URČENIE / POUŽITIE

Odobný výrobek - súčasť osvetľovacieho svetla. Výrobek určený na bytové a všeobecné použitie.

MONTÁŽ

Technické zmeny vyhradené. Pred prístupím k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávať pri vypnutom napájení. Čistiť výhradne jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívať chemické čistiace prostriedky. Zabezpečiť výhradný prístup vzduchu. Výrobek napájať výlučne menovitým prírodným resp. napáňím v uvedenom ramede. Vo výrobku používať svetelné zdroje s parametrami uvedenými v návode k použitiu. Zdroj svetla nagrzívá sa do vysokej teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek. Všechna vedení a/neb spojovací části s objemku je nutné tak umístít, aby nedošlo ke kontaktu s zahřívajícími se částmi osvetľovacieho systému. Nastavenie směru svícení a/neb výšce světelného žrobu prováděat až po vychlazení výrobku. Výměnu zdrojů světla převést po vychlazení výrobku; smri obrázky. Výrobek nepoužívat v miestie, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia např. prach, píe, voda, vlhkost, vibrácie apod. Odporúčame kontrolovať správnosť všetkých prípojo a prvkov osvetľovacieho systému.

POKYNY K PŘEVÁZCE / ÚDRŽBA

Konserwację wykonać przy wprnutym napajeniu. Cistić nie jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívať chemické čistiace prostriedky. Zabezpečiť výhradný prístup vzduchu. Výrobek napájať výlučne menovitým prírodným resp. napáňím v uvedenom ramede. Vo výrobku používať svetelné zdroje s parametrami uvedenými v návode k použitiu. Zdroj svetla nagrzívá sa do vysokej teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek. Všechna vedení a/nebo spojovací části s objemku je nutné tak umístít, aby nedošlo ke kontaktu s zahřívajícími se částmi osvetľovacieho systému.

Nastavenie směru svícení a/neb výšce světelného žrobu prováděat až po vychlazení výrobku. Výměnu zdrojů světla převést po vychlazení výrobku; smri obrázky. Výrobek nepoužívat v miestie, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia např. prach, píe, voda, vlhkost, vibrácie apod. Odporúčame kontrolovať správnosť všetkých prípojo a prvkov osvetľovacieho systému.

FUNKCJI VLASTNOSTI

Výrobek používá vnitřní místnosti.

POKYNY K PŘEVÁZCE / ÚDRŽBA

Konserwację wykonać przy wprnutym napajeniu. Cistić nie jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívať chemické čistiace prostriedky. Zabezpečiť výhradný prístup vzduchu. Výrobek napájať výlučne menovitým prírodným resp. napáňím v uvedenom ramede. Vo výrobku používať svetelné zdroje s parametrami uvedenými v návode k použitiu. Zdroj svetla nagrzívá sa do vysokej teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

Všetky úkony provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistiace prostředky. Zajistit výhradní přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo s využitím uvedených napětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu k použití. Zdroj světla nagrzívá se do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Nezakryvat výrobek.

матеріальним і нематеріальним уболкам. Додаткова інформація на тему товарів марки Kanlux доступна на сайті: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за послідства, вызвані в зв'язі з несоблюдением предписаний данної інструкції. Компанія Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для сканирования на сайте www.kanlux.com.

УА

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Декоративне ялице - елемент світильника. Виріб призначений для застосування у житлових приміщеннях і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'являючись проводом необхідно прокладати таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються. Секретний елемент не є комплектом світильника. Слід застосувати тільки змінені види рамок - див. рисунок. Використані ерменти повинні задовольняти відповідним технічним вимогам з точки зору безпеки. Вид використуваних елементів повинен бути підібраний відповідно до мережевим напругою і передбачуваними умовами експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводити лише при вимкненому живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чистіння. Забезпечити доступ повітря. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Джерело світла нагрівається до високої температури. Виріб може нагріватися до високої температури. Не хвиляйте виробу. Всі проводи і елементи з'єднані з світильником необхідно розташувати так, щоби уникнути контакти з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Регулювання напруги освітлення і/або зміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб висить. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. ілюстрацію. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., тил, бруд, вода, волога, вібрація тощо. Рекоменується провести перевірку підключення усього з'єднані та елементів системи освітлення.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номінальна напруга.
- P2: Максимальна потужність джерела світла.
- P3: Галогенна лампа розжарювання.
- P4: Цоколь / патрон.
- P5: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЄС).
- P6: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
- P7: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.
- P8: Використовується лише всередині приміщення.
- P9: Захищений від проникнення предметів прямими розміром більшим, ніж 12 мм.
- P10: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
- P11: Світильник, у якому можна застосувати самоекрануючі галогенові лампи розжарювання, або лампи з власним екраном. Увага: аналогічне позначення повинно міститися на лампі.
- P12: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або подвійна ізоляція.
- P13: Регулювання кута світильника.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекоменується розділяти відходи.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недорозуміння пов'язані з даною інструкцією може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Dekoratyvinis žiedas - šviestuvo komponentas. Gaminy s skirtas varoti butuose bendriems buitiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

MONTAVIMAS

Pradedant darbai techniniu pakeitimus. Prieš pradant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamas įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Montavimo schema: būreks iliustracija. Prieš pirmą panaudojimą reikja patikrinti, kad gaminy yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Prjungaimeji laidai turi būti įvedėti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susiliejimas su įkaitančiomis gaminio dalimis. Vienas komponentas nesudaro visų šviestuvo. Naudoti tik minėtas šviestuvo rūšis - P. 7 pavėksleje. Komponentai turi atitikti nustatytus saugos technikos reikalavimus. Visi naudojami elementai turi atitikti elektros tinklo įtampą ir nustatytas reikalavimus.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gamini skirtas varoti patalpu viduje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Valyti tik sausa audiniu. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Užtikrinti laisvą oro cirkuliaciją. Gamini reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtamponis nurodytame diapazone. Gaminiui reikia taikyti šviestovo šaltinms, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Šviestovo šaltinis suslyja iki aukštos temperatūros. Gaminy gali įilti iki padidintos temperatūros. Neaudeginti gaminio apdangalms. Visus laidus ir elementus bendradarbiaujančius su šviestovu reikia įtaisyti tokiu būdu, kad jie nesusidurtų su susiliejusiomis apšvietimo sistemos dalimis. Svetimo krypties reguliavimą ir/arba šviestovo šaltinio keitimą atlikti gaminiui atausus. Šviestovo šaltinį keičiama galima atlikti gaminiui atausus. Būreks iliustracija. Gamini nevatoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dūlkes, vanduo, drėgnė, vibracijos ir tt. Rekomenduojama apsiginti visuose sujungimų ir apšvietimo sistemos elementų tinkamumu.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominali įtampa.
- P2: Maksimali šviestovo šaltinio galia.
- P3: Halogeninė lempuė.
- P4: Galvė / patronas.
- P5: Gaminy atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P6: Gamini negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
- P7: III klase - Gaminy, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugų įtampa (SELV), ko pasekmė nėra aukštesnė negu saugų įtampų susidarymo rizikos.
- P8: Vartoti tik patalpu viduje.
- P9: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.
- P10: Simbolis reikiama minimali atstuma koki gali turėti šviestovas (jo šviestovo šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
- P11: Šviestuvai, kuriuose galima taikyti halogenines lemipas su savitu ekranavimu arba turinčias nuosavą gaubtą.
- P12: II klase - Gaminy, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės arba be pagrinđinio izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
- P13: Šviestuvo kampinė reguliacija.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

PASTABOS / NURODYMAI

Neišaišlymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių temą rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nenesa atsakomybes už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Dekoratyvs apzēdens - gaismekļa sastāvdaļa. Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējām izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizlieg veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kur ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāparīcinās, vai ir piemēroti mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Elektrības vadi jāsakārto tajā veidā, lai tie netaukā saskārē ar izstrādājuma iesildītājam daļām. Visi komponenti nav pilnīgs gaismeklis. Izmantot tikai minētos gaismekļu veidus - skat. attēlu. Izmantotajiem komponentiem jābūt noteiktajam tehniskajam prasībām atbilstoši uz drošību. Elementi jāievieš atbilstoši elektroīkai spriegumam un eksploatācijas apstākļiem.

FUNKCIONALAS IPASĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā.

EKSPLUĀTĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Jānodrošina brīva gaisma plūsma. Izstrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Izstrādājuma jālieto gaismas avoti. Kad parametrs atbilst parametram, kas norādīts instrukcijā. Gaismas avots ieslēgt līdz aukstai temperatūrai. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Neapkaļiet izstrādājumu. Visi vadi un elementi, kas sadarbjas ar rāmī jānovieto tajā veidā, lai nelau tuem ienākt saskārē ar apgaismojuma sistēmas iesildītām daļām. Spīdēšanas virziena regulēšana un/vai gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīšs. Gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīšs: skaties ilustrācijas. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mirurms, vibrācijas un līdz. Ieteicams pārbaudīt visu savienojumu un apgaismojuma sistēmas elementu pareizību.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominālais spriegums.
- P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
- P3: Halogēna spuldze.
- P4: Korpusa rāmis.
- P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P6: Ražojumam nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
- P7: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzība no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.
- P8: Lietot tikai telpu iekšā.
- P9: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
- P10: Simbolis nozīmē minimālo atālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojiem objektiem.
- P11: Apgaismojuma rāmis, kādā var izmantot halogēna spuldzi ar savu ekranu vai ar savu apvalku.
- P12: Klase II. Izstrādājums, kādā aizsardzība no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.
- P13: Gaismekļa kampnē regulācija.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpēties par tīrību un apkārtejo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Sīs instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildū informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aistāv sev tiesības mainīt instrukciju - aktuāla versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

EE

EESMĀRK / RAKENDUS

Dekoratiivringas - valgusti korpuse komponent. Seade mõeldud ärakasutamiseks korterites ja üldeesmärideks.

MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööde asumist tutv kusatamisejuhendiga. Monterimistöösid peab sooritama vastavald kvalifikatsioonile omavisk. Igaasugu tehnikuid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Monteerimise skeem: vaata illustatsioone. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigeperast mehaanilist ja elektrilist ühendust. Ühendusjuhtmed tuleb seel viisil paigutada, et vältida nende kokkupuutumist ülies kuumenivate seadmete osadega. Üksik komponent ei kujuta endast komplekteeritud vahendit. Kasutajale tuleb üksnes vahetatavaid pesasid -- vaata joonist. Kasutatavad komponendid peavad vastama vastavaltelt tehnilistele tingimustele kasutatavate seade. Kasutatud elementide tüüpi tuleb valida vastavalt toitevõrgu pingele ja kavandatud tootimismuutetele.

OTSTARBEKOHASED OMAVDISED

Seaded kasutada ruumide sees.

EKSPLUATATSIOONLISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Hooldus töösid sooritada väljalülitatud toitevooluga. Puhastada ainult nõudega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Tagada vaata õhu vaba liikumine. Seadet tuleb margistada ainult nominaal vltavuse järg või näidatud jama vahemikus. Seadmes tuleb kasutada valgusalikaid, vastavalt parameetritele margistatud kasutamise instruktsioonis. Valgusalikaks kuumenne üllesse kõrge temperatuurini. Seade võib kuumeneda kõrgetele temperatuuridele. Arge katke seadet. Kõiksugu kaablid ja elemendid, mis teevad koostööd valgusti kerega peavad olema paigutatud seelises kohas, et mitte lubada neil kokku puutuda üleskuumenudat valgustusüsteemi elementidega. Valgustamise suuna reguleerimist ja/või valgusalikalt tuleb vältavahetada ainult peale seadme ära jähmutmist. Valgusalikka väljavahetamist sooritada peale toote maha ajutamist: vaata illustatsioone. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna tootimismuudet, näiteks murrus, toim, veidi, vihma, vibratsioon, ine. On soovitatud ülekontrollida káikide ahelate ühendused ja sammuti valgustuse süsteemi elemente.

KASUTATUD MARGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

- P1: Nominaal pinge.
- P2: Valguseallika maksimaalne võimsus
- P3: Halogeenipirn
- P4: Sokkel / lambipisa
- P5: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele
- P6: Toode ei ole sobitatud katmiseks termoisolatsioon kattega.
- P7: III Klase. Seade, kus katise elektrilöög eest on tagatud väga madala ohutu pingega tootlustamisel (SELV) välitides tekimast ohutike lühiste riski.
- P8: Kasutamiseks ainult ruumi sees.
- P9: Katise tahkete kehade eest, suuremad kui 12 mm.
- P10: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauguse, mida peab tagama valgustikeha (sele valguseallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.
- P11: Valgustikeha, kus saab kasutada ekraniseeritud halogeenipirni, või siis omanud katset iseenenda.
- P12: II Klase. Seade, kus katise elektrilöög eest vastutab veel, peale põhisolatsiooni, lisakaitsevahendid nagu kahekordne või tugevdatud isolatsioon.
- P13: Valgusti kaldenurga reguleerimine

KESKONNAKAITSE

Valgustite panemise ja vahetamise eest. Soovitame pakendijätmete segregatsiooni.

MARKUSED / NAPUNÄITED

Käesoleva kasiraamatust toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materialeiseld ja immaterialeiseld. Kanlux margi all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebil: www.kanlux.com. Kanlux SA ei kannata mingisugust vastutust juhtumite eest, mis tulenevad mitte kindnimdamisest siin toodud kasutusjuhendusest. Firma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatusete tegemiseks kasutusjuhendis -- kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.kanlux.com.

APRILA DTO

APRILA DTL

12V	220-240V~
 1/2 APRILA	 2/2 HLDR-GX5.3
 1/2 APRILA	 2/2 GU10/GZ10

HLDR-GX5.3

Index: 72109

BR-GZ10

Index: 72369

12V	220-240V~

1/2

Gx5,3

MR16

1/2

HLDR-GX5.3

Index: 72109

1/2

GU10/GZ10

JDR

2/2

BR-GZ10

Index: 72369

EN Note: Do not use / **DE Achtung:** Nicht verwenden / **FR Attention:** Ne pas utiliser / **NL** Opgelet: Niet toepassen / **IT Nota:** Non utilizzare / **PL Uwaga:** Nie stosować / **CZ Pozor:** Nepoužívat / **SK** Pozor: Nepoužívat / **HU** Figyelem: Nem alkalmazható / **RO/MD Atenție:** Nu utilizați / **SI Pozor:** Ne uporabljati / **BG** Внимание: Да не се използва / **RU/BY** Внимание: Не применять / **UA** Увага: Не застосувати / **LT** Pastaba: Nenaudoti / **LV** Manibūts: Nelietot / **EE** Tähelepanu: mitte kasutada

SC-1
Index: 25590

0,75mm²

max 70

220-240V~, BR-GZ10

0,75-2,5mm

220-240V~ 50Hz

12V, HLDR-GX5.3

0,75mm²

220-240V~, BR-GZ10

0,75mm²

12V, HLDR-GX5.3 SC-1 [25590]

EN Using a light source with a power of less than 35W, we recommend using SC shields (available from Kanlux) - index: 25590. **DE** Bei Benutzung einer Lichtquelle unter 35W empfehlen wir die Verwendung eines Gehäuses SC (verfügbar im Angebot von Kanlux) - index: 25590. **FR** En utilisant une source de lumière d'une puissance inférieure à 35W utilisez la protection SC (disponible dans l'offre Kanlux) - index: 25590. **NL** Bij gebruik van een lichtbron met een vermogen < 35 W wordt een SC-huls aanbevolen (verkrijgbaar bij Kanlux) - index: 25590. **IT** Usando la sorgente di potenza inferiore a 35W consigliamo di usare la protezione SC (accessibile nell'offerta Kanlux) - index: 25590. **PL** Przy użyciu źródła światła o mocy poniżej 35W zalecamy użycie osłony SC (dostępnej w ofercie Kanlux) - index: 25590. **CZ** V případě použití světelného zdroje s výkonem pod 35W doporučujeme použít clonu (z nabídky Kanlux) - index: 25590. **SK** Pri použití svetelného zdroja pod 35 W odporujeme použiť štítok SC (dostupného v ponuke Kanlux) - index: 25590. **HU** 35W teljesítményűnél kisebb fényforrás használatakor ajánlott az SC burkolat alkalmazása (a Kanlux kínálatában megtalálható) - index: 25590. **RO/MD** Dacă se utilizează o sursă de lumină cu o putere de peste 35W se recomandă utilizarea unei carcase SC (disponibilă în oferta Kanlux) - index: 25590. **SIV** primeru vira svetlobe z močjo manj kot 35W je priporočena uporaba zaščitne SC (na voljo v ponudbi podjetja Kanlux) - index: 25590. **BG** При използване на източник на светлина с мощност под 35W препоръчваме използване на защита SC (достъпна в офертата на Kanlux) - index: 25590. **RU/BY** При использовании источника света мощностью менее 35Вт, рекомендуется использование защитки SC (доступной в предложении Kanlux) - index: 25590. **UA** з використанням джерела світла потужністю до 35 Вт рекомендуємо використати корпус SC (з пропозиції "Kanlux") - index: 25590. **LT** Naudojant šviestovo šaltinį su mažiau nei 35W galios, rekomenduojame SC gaubtą (galima rasti Kanlux pasiūlyme) - index: 25590. **LV** Lietojot gaismas avotu ar jaudu zem 35W, iesakām izmantot SC aizsargu (kas pieejams Kanlux produktu klāstā) - index: 25590. **EE** Valgusalikka väiksema kui 35W võimsuse korral on soovitatav kasutada SC katet (saadaval Kanlux pakkumises) - index: 25590.